

Leitthema · Main topic · Review articles*Redaktion: J. Breckwoldt, Zürich · U. Janssens, Eschweiler***Professionalität und Ethik****Professionalism and ethics***J. Breckwoldt · U. Janssens*

- 169 Einführung zum Thema: Wie aus dem „medizinischen Experten“ ein Arzt wird.**
Themenschwerpunkt Professionalität und Ethik
Introduction to the topic: Progressing from the “Medical Expert” towards the “Physician”.
Special issue “Professionalism and ethics”

C. Becker · S. Marsch · W. Eppich · S. Hunziker

- 171 Führen optimierte Teamarbeit und Führungsverhalten zu besseren Reanimationsergebnissen?**
Was können wir daraus für andere Notfälle lernen?
Do optimized teamwork and leadership lead to better resuscitation results?
What can we learn from this for other emergencies?

T. Krones

- 177 Suizidversuche in der Notfallmedizin. „Mein Wille geschehe“ – ethische Aspekte**
Suicidal attempts in emergency medicine. “My will be done”—ethical aspects

C. Meindl-Fridez · J. Breckwoldt · E. Battegay

- 186 Medizinische (Notfall-)Entscheidungen und wie man Fehler vermeidet**
Medical (emergency) decisions and how to avoid mistakes

T. Bergner

- 192 Belastungen in der Notfallmedizin. Grenzerfahrungen zwischen Macht und Ohnmacht**
Stress in emergency medicine. Between empowerment and being powerless

F. Salomon

- 199 Beendigung einer Reanimation. Ethische Aspekte einer verantwortungsvollen Entscheidung**
Termination of resuscitation. Ethical aspects of responsible decision making

T. Hering · J. Helmerichs

- 205 Standardisierte Einsatzdokumentation in der psychosozialen Notfallversorgung**
Standardized documentation of emergency psychosocial support missions

Übersichten · Review articles*N. Hammer · D. Häske · A. Höch · C. Babian · B. Hossfeld · P. Voigt · D. Winkler · M. Bernhard*

- 212 Thoracostomy. A pictorial essay on approaches and potential pitfalls**
Thorakotomie. Bebilderte Anleitung zur Anlage und potenzielle Fehlerquellen

Kasuistiken · Case reports*N. Stahr · S. Zschiedrich · C. Bode · D.L. Staudacher*

- 225 Symptomatische Hyponatriämie nach Methylenedioxy-N-methylamphetamin-Einnahme (MDMA, Ecstasy)**
Symptomatic hyponatremia after methylenedioxy-N-methamphetamine (MDMA, ecstasy) ingestion

Teamwork + Education · Teamwork + Education*M. Goedecke · P. Gotthardt · P. W. Kämmerer*

- 229 Versorgung traumatischer Verletzungen an bleibenden Zähnen. Einfach, praktisch**
Treatment of traumatic injuries to permanent teeth. Simple and practical

Statistik · Statistics*C. Weiß*

- 232 Der Schluss von der Stichprobe auf die Grundgesamtheit. Folge 6**
Generalizing the conclusion from a sample to the population. Part 6

CME Zertifizierte Fortbildung · Review articles*A. G. M. Jünemann · R. Rejdak · B. Hohberger*

- 235 Notfälle in der Augenheilkunde. Notwendige Erstmaßnahmen und Möglichkeiten der Erstversorgung**
Emergencies in ophthalmology. Necessary initial measures and possibilities for first aid

- 247 Fragebogen**
Assessment

**Verschiedenes · Miscellaneous**

- 248 Mitteilungen des DBRD · News of the DBRD**
- 251 Mitteilungen des GRC · News of the GRC**
- 253 Mitteilungen der DGINA · News of the DGINA**
- 255 Mitteilungen der agswm · News of the agswm**
- 262 Mitteilungen des BV ÄLRD · News of the BV ÄLRD**

Termine · Forthcoming meetings

Impressum · Imprint

Titelbild: © Peter Lehner / mauritius images

Zielsetzung der Zeitschrift

Die interdisziplinäre Zeitschrift *Notfall + Rettungsmedizin* richtet sich an den angehenden und erfahrenen Notarzt, Notfallmediziner sowie an das gesamte Notfallteam. Schwerpunkte der Zeitschrift liegen in der präklinischen und innerklinischen Notfallmedizin, im Qualitätsmanagement und in der notfallmedizinischen Versorgungsforschung. Frei eingereichte Originalien präsentieren Forschungsergebnisse aktueller Studien im Bereich der Notfallmedizin und fördern den wissenschaftlichen Austausch. Kasuistiken zeigen interessante Fallbeispiele und ungewöhnliche Notfall- bzw. Behandlungsverläufe. Umfassende Übersichtsarbeiten zu einem aktuellen Schwerpunktthema sind das Kernstück jeder Ausgabe. Im Mittelpunkt steht gesichertes Wissen mit hoher Relevanz für die tägliche Arbeit in der Akutmedizin – der Leser erhält konkrete Handlungsempfehlungen. In der Rubrik „CME Zertifizierte Fortbildung“ werden gesicherte Ergebnisse wissenschaftlicher Forschung in Übersichtsbeiträgen veröffentlicht. Nach Lektüre der Beiträge können Ärzte, auch Rettungsassistenten und Rettungssanitäter ihr erworbenes Wissen überprüfen und zertifizierte CME-Punkte online erwerben. Die Rubrik orientiert sich an der Weiterbildungsordnung des Fachgebiets. Grundsätzlich werden alle Manuskripte, auch eingeladene, von unabhängigen Experten beurteilt (Peer Review). Originalarbeiten und Kasuistiken durchlaufen ein Peer Review im Doppelblindverfahren mit mindestens zwei unabhängigen Experten. Die Regularien der Zeitschrift folgen in diesem Zusammenhang den „Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals“ vom April 2010 (www.icmje.org/urm_full.pdf).

Aims & Scope

The interdisciplinary journal *Notfall + Rettungsmedizin* is intended to meet the needs of emergency physicians (both experienced professionals and those in training), emergency medical staff, and all members of trauma teams. It places special emphasis on preclinical and clinical emergency medicine, quality management and research into emergency medical treatments. Unsolicited original articles present important clinical studies aimed at promoting scientific exchange of knowledge. For randomised controlled trials submitted for publication in *Notfall + Rettungsmedizin* the Consolidated Standards of Reporting Trials (CONSORT) are recommended. Comprehensive reviews describe the most recent advances in the field of emergency medicine. Review articles under the rubric “Continuing Medical Education” present the verified results of scientific research and their integration into daily practice. Peer Review. All manuscripts submitted to the journal, including invited manuscripts, are assessed by independent experts (peer review). Original papers and case studies undergo a double-blind peer review process involving at least two independent experts. In this regard, the journal’s policy is in keeping with the “Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals” of April 2010 (www.icmje.org/urm_full.pdf). Best Practice Guidelines and Publication Ethics. *Notfall + Rettungsmedizin* follows the Committee of Publications Ethics (COPE) - Guidelines. Authors are recommended to register clinical trials they consider for publication in free, public clinical trial registries (e.g., www.clinicaltrials.gov, <http://clinicaltrials.jpma.org>, <http://isrctn.org>, www.germanctr.de/online-register_de.html) before publication. The registries are to be approved by the guidelines of the International Committee of Medical Journal Editors (ICMJE). Authors should include the name of the trial register and their clinical trial registration number at the end of their abstract. **Declaration of Helsinki** All Manuscripts submitted for publication presenting results from studies on probands or patients must comply with the Declaration of Helsinki according to the author guidelines for original papers. **Indexed in Science Citation Index Expanded, EMBASE and Scopus.**